



二零一六至二零一七年度 校訊

TWGH WONG SEE SUM PRIMARY SCHOOL

東華三院黃士心小學



地址：新界青衣長安邨（長安邨巴士總站對面）

網址：<http://www.twghwssp.edu.hk>

電郵：wssps@tungwah.org.hk

電話：2497 8784

傳真：2435 2947

校長的話

鍾家明校長



不少家長曾跟我反映，他們想為孩子選擇適合的小學，但每一所小學都有它的辦學特色，他們根本不清楚不同的小學到底有什麼分別。我告訴家長，其實要知道小學的特色，從學校的願景(Vision)已可知大概，因為那是學校發展的長遠目標。

愉快學習 關愛校園

東華三院黃士心小學的願景是「秉承東華三院辦學宗旨，提供優質教育，建立愉快學習的關愛校園；讓學生盡展潛能，以具備廿一世紀全球化發展的知識、技能、態度。」

東華三院的辦學宗旨是進行「全人教育」，以「人」為本，提供優質教育，而「建立愉快學習的關愛校園」是黃士心小學本身的首要目標。我們希望學生都能愉快學習，讓校園充滿關愛。我們把學生視為我們的孩子，以父母的角度為孩子提供愉快學習的環境。根據我們的專業所見，孩子在愉快、關愛的環境下才會喜歡學習，才會取得成效。為讓學生對學習充滿樂趣，我們的課堂學習都採用活動教學模式，透過不同活動讓學生建構知識。我們也相當重視老師對學生的關愛，也許不少家長都會有過這樣的經驗，小孩會因為喜愛某位關愛學生的老師，故此特別專心和認真學習那位老師所教的科目。我們重視與家長建立親人般的關係，使學生無論在家或學校都可感受到家的溫暖。

讓孩子成功

「讓學生盡展潛能，以具備廿一世紀全球化發展的知識、技能、態度。」要讓學生有愉快的學習經歷，最重要的是讓他們體驗成功。我們相信每一位小孩都有他的天賦和才能，故此我們重點推行資優教育，目的是讓每一位學生都能發揮他的所長，包括語文、音樂、體育、藝術、科技與科學及其他不同的才能。

我們亦重視學生成績，因為我都將學生視如自己的孩子，我們都希望學生有理想的成績。我們不會因為要推行愉快學習而放棄學生的學業成績，也不會因過度注重學業成績而忽略學生要有愉快的童年。故此我們採用循序漸進的策略，初小的學習內容及功課均較簡單輕鬆，待到高小則增加學習的深度、廣度，讓學生在升中派位取得理想成績，以保持本校歷年均取得的佳績。

全力推行英文教學

至於什麼是學生應具備的「廿一世紀全球化發展的知識、技能、態度」呢？提到全球化發展，首要當然是學好全球化的共通語言——英語。故此在學科發展上，我們首重的是英文教育。故此無論課時安排、課程規劃、學習活動等，我們都是最重視學生的英文發展，也因此學校安排了3個英文活動室，並聘請了2位外籍英語教師，與我們教師團隊推行不同的學習活動。除了英文，科學與科技、電腦、數學等知識都是未來發展的關鍵，故此學校對於發展STEM項目投放了不少資源。培養學生具自學、創意、解難及批判思考及自立自主的技能，都是適應全球化發展的能力。當然，配合學校的愉快學習、關愛校園的願景，培養學生有禮守規、孝順感恩、積極人生、樂觀處事都是我們相當重視的態度培養。

大學專家夥伴

學校的願景目標清晰，當然要有傑出的教師團隊及良好的學校配套才可達成願景。故此黃士心小學與不少專業團體聯繫，成為夥伴，以提升學校的專業效能：例如英文科與教育局語文教學支援組合作，由教育局的課程專家支援優化本校英文課程。本校又參與教育局資優教育教師網絡，協助推行資優教育。此外，本校還與大學連繫，成為香港中文大學、香港理工大學、香港教育大學的夥伴學校，一起進行不同的教育計劃。

相信各位家長只要多留意各校的願景，將會明白學校的發展方向。黃士心小學也會朝本身定下的願景，努力向前邁進，讓學生享受愉快童年，體驗成功。



We Chase Perfection We Can Catch Excellence

School

This year we worked closely with the language support officer of the Language Learning Support Section. The school-based support services helped to strengthen the holistic planning of the school-based curriculum. We developed a balanced and coherent school-based curriculum with horizontal coherence and vertical progression. Besides, we also explored some effective learning and teaching strategies to cater for learner diversity. To enhance Assessment Literacy, we used evidence to diagnose students' strengths and weaknesses so as to inform learning and teaching practices, and promoted effective use of assessment to foster self-directed learning.



Co-planning meeting

OUR NATIVE ENGLISH TEACHER

Mr West

"Good morning, Mr West." The first words spoken by your child as they start their journey of learning to read, write and speak English!

We strongly believe in "Learn to read, Read to learn" and in the importance of learning to write. Through activity-based learning, we challenge students to understand and create books, menus, diaries, book reviews, leaflets, recipes, poems, postcards, emails, comics, stories, songs, fairytales, portfolios, masks and much, much more.

We are justly proud of our school-based English curriculum:

- Small group KS1 teaching with 8 Ss per teacher
- English as the medium of instruction in English lesson
- eLearning platform to support independent learning at home and in the classroom
- Structured phonics for students to learn phonics-based reading skills
- Home reading scheme with 50+ books every year targeted to students' learning needs
- Morning reading scheme: 25 minutes, 4 times a week, 1000 books and over 150 eBooks
- Four lessons a week with our Native English Teacher

Your child's education at TWGHs Wong See Sum Primary School is exciting, fulfilling, rewarding and most importantly effective. Reading and writing are the cornerstones of our English curriculum and the cornerstones of your child's journey towards secondary school.



P2 students are having fun with our NET and English teachers. They are playing some games in the hall.



Our students enjoyed reading books in book fair.



Look at our little actors. Their performance is excellent.



She enjoyed reading a book in the covered playground.



What a memorable moment to take a photo with my favourite teacher on my graduation day!



Who are the superheroes to protect our Earth? You can be one of them. Only you have to conserve the natural resources and cherish our Earth. Then you will be heroes. Thanks for the lecture by Heroestoo Foundation.



A visit from Singapore Telok Kurau Primary School



Our football team played a friendly match with them. They also joined us in a lecture delivered by a pilot of Cathay Pacific Airways. Which is a course of our STEM education. They also toured around our school campus. We had a great time together.

Let's celebrate Western festivals



Trick or treat? Let's join the Halloween fun with the Little Pumpkin!



We all rejoice in Christmas and New Year. Hope this year's Christmas party will be one of the much cherished memories of your childhood.



Teachers of the English subject are dedicated to fun learning. On the Easter Eve, students took part in the special "Easter Egg Hunt" activity to practise English.

Healthy School Campaign



Our school value the physical and mental health of our students. We invited the students from the School of Nursing the Poly U to do health check up for our students.



Students from the School of Nursing the Poly U hold activities about living a healthy lifestyle for our students.

Environmental Education

In our field, we grow vegetables in winter whereas we grow cucumbers and water spinach in summer.



The parents are making some ECO Enzyme. See how they enjoy working together.



THE SCHOOL'S GENERAL MEETING & SEMINARS

NOVEMBER 2016



We got the Gold Medal in the Scheme of Health School.



Our school got the Bronze Medal in the Scheme of "food for good".

資優教育

常識科

資優教育教師網絡計劃（小學）

本校於2012年已開始參加資優教育教師網絡(常識科)計劃，在全班式課程中加入高階思維策略技巧，例如：特徵列舉、全面因素、推測後果等，把資優教育的元素落實在每個課堂教學當中。



學生運用了不同的思維策略，以提升其歸納、綜合和分析的能力。



透過與專家及友校老師專業交流，優化教學活動及分層課業。

中文科

資優教育教師網絡（中國語文科）

本年度中文科，六年級參與了教育局舉辦的資優教育教師網絡(中國語文科)。通過合適的學習活動，以有系統地教授創意思考策略及發揮創意的任務，從而提升創造力、溝通等能力。



學生發揮創意的小發明，來幫助自己解決生活上的困難。



配合資訊科技的使用，把創意發揮出來，運用說明的方法把自己的想法更清楚地表達出來。



喜訊

恭喜余詠欣老師在香港教育工作者聯會所舉辦的「2017優秀教師選舉(教學組)」中獲獎。

弦樂團



一年一度的聯校畢業禮，多位本校弦樂隊的同學參與聯校管弦樂團表演。



恭賀由本校學生組成的弦樂團在周年匯演中演出成功!

台灣弦樂夏令營



本校弦樂團精英往台灣交流，經此一役，他們的造詣必更上一層樓了。



推動愉快學習

發展學生STEM潛能

參觀創科博覽



本校推動愉快學習，鼓勵學生發揮創意。香港舉行創科博覽，我們當然要帶領學生走出課室，參與展覽的講座及導賞，期望刺激學生思維，引發他們對科技的興趣。

進行電子學習

透過不同的互動教材，增強了學生對學習的興趣和信心。



參與東華三院聯校 航拍課程

學生參與東華三院聯校航拍課程，接觸更多科技的操作，建立對STEM學習的興趣。



參與STEM日營

在STEM日營，接觸了不少科技新知，也聽到星之子陳易希對科創的見解，真的擴闊了視野。



推動本校STEM課程

現在政府大力推行STEM教育的時候，我們的STEM教育有“電腦編程”，“機械人”等不同的課程內容，但要讓學生愉快而又能從探究中學習到科學知識，有時簡單的手作也是可以理想效果的。謝謝老師們認真的設計課堂，讓學生愉快學習。



喜訊



恭賀本校數學隊同學，在全港十八區（葵青區）小學數學比賽獲優異獎。

活動剪影

足球同樂日



恭賀男子高級組獲得冠軍，黃孔馳同學獲神射手及最有價值球員2項獎。男子組不同級別隊伍也獲不同名次的優異獎。

我們希望同學都能享受足球的樂趣，體驗比賽的刺激。即使戰敗，也能承受挫折，培養不屈不撓的精神。為成長路上面對的種種困難，建立堅毅的抗逆力。在此多謝各位支持我們的家長，讓我們攜手為孩子帶來健康愉快的童年。



學校旅行



燦爛的陽光也比不上燦爛的笑容。慶幸今年的旅行能在和煦的陽光下進行，希望每一位參加旅行的家長和學生都有愉快難忘的回憶。

生日會



本校的生日會，祝各位同學們和老師，生日快樂，身體健康！

閱讀日

在世界閱讀日活動中，不單有書展，還有故事演講比賽，讓各同學可演繹喜歡的故事。

所謂「開卷有益」，閱讀除了能增加知識，還可以改善修養，提升氣質呢！



教育營



轉眼間六年級同學已完成了教育營活動。在營中愉快地學習到不同的技能和知識。人生新的階段，希望大家都能展翅翱翔，達成理想。

此外，衷心感謝本校校友會的成員，每年都親身入營與師弟妹們一起活動。



奇妙學習之旅



風和日麗的周末，我校的學生在主題樂園展開奇妙學習之旅。上午一起進行科技學習，下午還可和同學一起盡情遊玩，真是愉快的一天。



戶外學習



天氣縱是炎熱，也不及學生們學習的熱情。看到學生認真地做筆記，專注地學習，就知道好的學習內容是可以誘發學生的學習興趣的。



生命教育



學校教育，不應只著重教授知識，品德培養和生命教育都同樣重要。多謝共融藝術大使幫助本校學生透過認識傷殘人士的生活情況，學習如何去克服困難，面對逆境，提升學生對生命的尊重，也學會關懷和接納他人。

參觀花展



天色陰暗，學生的燦爛笑容能代替陽光，照亮花展嗎？



我們的驕傲

★ 本年度於校際比賽，屢獲佳績，不能盡錄。其中部份傑出的榮譽包括：★

學校榮譽

校園齊惜福計劃獲榮銅獎(齊惜福)

惜食傳承獎榮獲金獎(香港女工商及專業人員聯會 香港生產力促進局)

健康兵團培訓伙伴計劃榮獲金獎(香港理工大學護理學院)

數理成績彪炳

2017港澳數學奧林匹克公開賽初賽「港澳盃HKMO Open」
獲一項金獎、三項銀獎、十二項銅獎。

「華夏盃」全國小學數學奧林匹克邀請賽2017(香港賽區)
初賽獲三項一等獎、四項二等獎。

「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽(華南賽區)
晉級賽獲兩項一等獎、一項二等獎、三項三等獎。

「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2017(全國)
總決賽獲兩項一等獎、一項二等獎、兩項三等獎。

2016孔聖盃世界數學奧林匹克公開賽獲一項一等獎、
兩項二等獎、一項三等獎、十五項三等獎。

兩岸菁英數學邀請賽(COMO)決賽獲三等獎。

2017環亞大杯國際數學邀請賽初賽獲三等獎。

亞太菁英自然科學競賽(AMEC)獲三等獎。

亞太菁英自然科學競賽(AESC)決賽獲銅獎。

「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2017獲三等獎。

2017年第七屆東華三院聯校速算王大賽獲亞軍。

資訊科技挑戰獎勵計劃獲一項優秀金章、兩項金章。

第二十屆常識百搭小學STEM探究展覽獲六項嘉許獎。

學術表現優異

TOEFL (Primary) 獲 Top Achievement Award

劍橋小學英語考試考獲三項15盾、兩項14盾、
八項13盾及兩項12盾。

第六十八屆香港學校朗誦節獲
一項冠軍、兩項亞軍、一項季軍、四十一項優良獎狀。

第六十九屆香港學校音樂節獲一項冠軍、三項季軍。

2017國際聯校學科評估及比賽獲一項高級榮譽證書High Distinction、
兩項榮譽證書Distinction、十七項優異Credit。

GAPSK普通話水平考試中獲五項A(卓越)。

2016才藝盃香港才藝朗誦大賽獲季軍。

體育

港青盾五人足球挑戰賽2016獲冠軍。

第十七屆紫荊盃足球邀請賽U14組2016獲冠軍。

第四屆黃大仙盃五人足球賽獲冠軍。

東華三院聯校小學運動會
獲一項冠軍、獲一項亞軍、
一項季軍、八項殿軍。



第十二屆馬振玉學校資訊日暨體藝邀請賽獲冠軍。

第五屆「葉紀南盃」小學足球邀請賽獲冠軍。

2016年青衣區區際游泳比賽獲冠軍。

香港足球會Citi青少年七人足球賽獲兩項冠軍。

東華三院有品足球大使成果分享日暨足球同樂日獲一項冠軍、最有價值球員、
最佳神射手。

2016北區回歸盃全港7人足球公開賽獲一項亞軍。

足球小將培訓坊賀歲盃獲一項冠軍、一項亞軍、最佳球員。

2016-2017年度青衣區小學校際籃球比賽獲一項季軍、傑出運動員。

香港學生運動員獎獲香港學生運動員獎。

2016-2017年度阿仙奴周年頒獎禮獲最佳球員、最有品球員。

藝術



第五十三屆學校
舞蹈節榮獲優等獎。

第八屆區際校際「舞蹈藝術家」大賽獲一項單人喳喳甲等級獎。

第十屆團隊盃標準舞及拉丁舞排名大賽獲兩項冠軍、
一項亞軍、兩項季軍。

第六屆全球華人標準舞及拉丁舞公開賽獲兩項冠軍。



2016中國·北京 標準舞、拉丁舞
世界公開賽獲一項一等獎、四項二等獎、
兩項三等獎。

The 6th (Global Cup) Dance Championship獲
兩項第一名、五項第二名、兩項第三名。

全港標準舞及拉丁舞大賽-龔影孟獲十項冠軍、五項亞軍、六項季軍、一項殿軍。

2016全港種子精英大賽獲兩項冠軍、一項亞軍。

第廿八周年舞會暨全港標準舞及拉丁舞大賽獲兩項冠軍、兩項亞軍。

第十七屆區際校際標準舞及拉丁舞大賽獲兩項冠軍、兩項亞軍、一項季軍。

第五屆天藝盃標準舞及拉丁舞公開排名大賽獲九項冠軍、四項亞軍、三項季軍。

新春聯歡標準舞及拉丁舞大賽獲兩項亞軍。

The 10th Donnie Burns Cup Open Dance Championships HONG KONG
獲兩項冠軍、一項亞軍、一項季軍。

第37屆中國-日本國際書畫大賽獲一項銅獎。

第3屆國際青少年手寫繪明信片大展獲一項銀獎、一項銅獎。

6th Yang Ming International Adolescents Painting Competition 2016
獲銀獎。

第九屆「講德公·比畫功」德育及公民教育繪畫比賽獲最具技巧大獎。

第六十九屆香港學校音樂節獲一項冠軍、三項季軍、二十三項優良獎狀。

THE FIFTH JANPAN- HONG KONG INTERNATIONAL MUSIC COMPETITION
獲銅獎。

第五屆優智才藝盃音樂及朗誦比賽獲一項小提琴亞軍。

其他

2016年圍棋秋季錦標賽獲冠軍。

2017澳門跆拳道公開賽獲冠軍。

香港學界品勢錦標賽獲兩項冠軍、一項季軍、一項殿軍。

UNICORN 2017 全港跆拳道邀請賽優秀團隊獲九項冠軍、六項季軍、八項殿軍。

家長教師會



家長正一絲不苟地製作冰皮月餅。



今年元宵節，家教會為全校同學悉心預備湯圓，同學們有口福了！



家長們協助把綠田園打理得生機蓬勃。



本年度家長教師會執行委員會委員：

職位	家長委員
主席	李佩媚女士
副主席	蔡麗婷女士
秘書	張小義女士
司庫	陳斯敏女士
總務	蔡素琴女士
	戴燕玲女士
康樂	古賀宇藝女士
	陳瑞珍女士

家長教師會旅行，遇上好天氣，玩得特別開心。學校希望小孩都有快樂童年，多謝各位出席活動的家長、老師，讓我們可一起為小孩帶來難忘的一天，愉快的童年。

